

Tuyên bố Thu thập Thông tin Cá nhân và Tuyên bố Quy định Quyền riêng tư ("Tuyên bố") của Ủy ban Cơ hội Bình đẳng

Chúng tôi cam kết tuân thủ các yêu cầu của Pháp lệnh Dữ liệu Cá nhân (Quyền riêng tư) (Chương 486, Luật pháp Hồng Kông) ("PD(P)O"). Khi làm như vậy, chúng tôi sẽ thực hiện các bước hợp lý có thể được để bảo đảm tất cả nhân viên của chúng tôi tuân thủ PD(P)O đối với các tiêu chuẩn bảo đảm an toàn và bảo mật cần thiết.

Thu thập và Sử dụng Thông tin

Chúng tôi có thể thu thập thông tin cá nhân ("Dữ liệu cá nhân") liên quan đến quý vị khi quý vị nêu thắc mắc hoặc khiếu nại, nộp đơn cho Ủy ban Cơ hội Bình đẳng (EOC), tham dự các sự kiện của chúng tôi hoặc liên lạc với chúng tôi. Nếu Dữ liệu Cá nhân cần thiết không được cung cấp, có khả năng chúng tôi không thể xử lý các thắc mắc, khiếu nại của quý vị hoặc cung cấp hoặc tiếp tục cung cấp dịch vụ cho quý vị.

Đôi khi chúng tôi có thể sử dụng Dữ liệu Cá nhân của quý vị cho bất kỳ mục đích nào sau đây:

- a. xử lý và theo dõi các thắc mắc và khiếu nại của quý vị;
- b. thực hiện bất kỳ chức năng theo luật định của chúng tôi;
- c. cải thiện và giám sát các dịch vụ của chúng tôi để đáp ứng nhu cầu của người sử dụng dịch vụ của chúng tôi;
- d. tiến hành nghiên cứu để cải tiến dịch vụ;
- e. thông báo cho công ty bảo hiểm EOC liên quan đến khiếu nại hoặc biện hộ cho khiếu nại mà quý vị tham gia với tư cách là một bên;
- f. gửi cho quý vị thông tin và tài liệu liên quan đến các dịch vụ khác của chúng tôi (tùy thuộc vào sự đồng ý của quý vị);
- g. tuân thủ luật pháp, quy định hoặc hướng dẫn do các cơ quan quản lý hoặc cơ quan khác ban hành;
- h. bất kỳ mục đích nào khác được quý vị đồng ý; và
- i. các mục đích liên quan đến bất kỳ điều nào ở trên.

Sử dụng Cookies

Khi quý vị truy cập trang web của chúng tôi, chúng tôi chỉ ghi lại lượt truy cập của quý vị dưới dạng "hit" và không thu thập bất kỳ thông tin cá nhân nào có thể nhận dạng cá nhân liên quan đến quý vị. Mặt khác, "cookies" sẽ được lưu trữ trong trình duyệt web trên máy tính của quý vị nếu quý vị đã bật chức năng đó. "Cookie" là một phần thông tin được gửi từ một trang web trong khi quý vị đang lướt một trang web. Nó ghi lại sở thích

của quý vị và được lưu trữ trong trình duyệt web của quý vị. Chúng tôi sẽ không sử dụng cookies để thu thập dữ liệu cá nhân của quý vị. Quý vị có thể tắt cookies trên trình duyệt web của mình nhưng nếu quý vị tắt cookies, có khả năng quý vị không thể sử dụng được một số tính năng đặc biệt trên trang web của chúng tôi chẳng hạn như chọn ngôn ngữ ưa thích.

Bảo mật và Tiết lộ Dữ liệu

Chúng tôi bảo mật tất cả Dữ liệu Cá nhân nhưng có khi tiết lộ hoặc chuyển Dữ liệu Cá nhân cho những người dưới đây (ở trong hoặc ngoài Hồng Kông) cho các mục đích nêu trên:

- a. bất kỳ bên liên quan nào dính dáng đến (các) khiếu nại, (các) thắc mắc, (các) đơn xin và (các) yêu cầu của quý vị đối với các dịch vụ do EOC cung cấp;
- b. các cố vấn pháp lý và các cố vấn chuyên môn khác do chúng tôi thuê/mướn, chẳng hạn như các tham vấn viên và đại diện nghiên cứu;
- c. những người mà chúng tôi có nghĩa vụ hoặc tuân theo yêu cầu phải tiết lộ Dữ liệu Cá nhân cho họ theo bất kỳ luật pháp, quy định hoặc hướng dẫn nào ban hành bởi các cơ quan giám sát hoặc cơ quan khác hay cơ quan thi hành pháp luật, hoặc bởi bất kỳ tòa án hoặc cơ quan tư pháp nào; và/hoặc
- d. những người mà chúng tôi theo yêu cầu phải tiết lộ dữ liệu cá nhân cho họ thông qua các chính sách và biện pháp do chúng tôi thực hiện để ngăn chặn hoặc phát hiện bất kỳ hoạt động bất hợp pháp hoặc hoạt động đáng ngờ.

Đường liên kết đến các trang web khác

Chúng tôi cung cấp các siêu liên kết đến các trang web khác để thuận tiện cho quý vị. Xin lưu ý rằng Tuyên bố này chỉ áp dụng cho trang web của chúng tôi và không áp dụng cho các trang web khác.

Nếu quý vị nhấp vào bất kỳ siêu liên kết nào dẫn đến bất kỳ trang web nào khác thì việc bảo vệ quyền riêng tư dữ liệu và khả năng quý vị tiếp xúc với cookies trên trang web đó không thuộc trách nhiệm của chúng tôi. Quý vị nên tham khảo quy định quyền riêng tư và nguyên tắc hoạt động của trang web có liên quan

Truy cập và Chỉnh sửa Dữ liệu Cá nhân

Theo PD(P)O, nói chung, một cá nhân có quyền yêu cầu quyền truy cập vào Dữ liệu Cá nhân của mình và yêu cầu chúng tôi chỉnh sửa bất kỳ Dữ liệu Cá nhân không chính xác nào của họ. Mọi yêu cầu truy cập Dữ liệu Cá nhân và chỉnh sửa phải được gửi bằng văn

bản cho Ủy ban Cơ hội Bình đẳng, địa chỉ Lầu 16, 41 Đường Heung Yip, Wong Chuk Hang, Hồng Kông và gửi tới bất kỳ nhân viên nào sau đây:

- a. Giám đốc (Dịch vụ Khiếu nại) hoặc Trưởng Cố vấn Pháp lý về dữ liệu cá nhân được nắm giữ bởi một trong số họ trong các lĩnh vực công việc tương ứng của họ;
- b. Giám đốc, Hoạch định Doanh nghiệp và Dịch vụ đối với dữ liệu cá nhân được giữ trong tất cả các hồ sơ khác.

Để biết nội dung chi tiết, vui lòng truy cập ['Quyền riêng tư và Quy định Bảo vệ Dữ liệu và Nguyên tắc Hoạt động'](#) của chúng tôi.

Chúng tôi có quyền tính phí cho việc xử lý bất kỳ yêu cầu truy cập dữ liệu nào.

Tuyên bố này được viết bằng tiếng Anh, được dịch sang tiếng Hoa và chín ngôn ngữ. Nếu có bất kỳ sự khác biệt hoặc xung đột nào giữa phiên bản tiếng Anh và các bản dịch, phiên bản tiếng Anh sẽ được áp dụng.

Sửa đổi vào tháng 10 năm 2021